

**Previdenza professionale**  
**Notifica di uscita dal servizio**

Ditta \_\_\_\_\_

N. contratto\* \_\_\_\_\_ N. assicurato \* \_\_\_\_\_

\*Allianz Suisse Vita è autorizzata a completare questi dati.

**Dati personali dell'assicurato uscente**

(→ compilazione a cura del datore di lavoro)

Cognome \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Via/piazza, n. \_\_\_\_\_

NPA, luogo \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_

N. AVS \_\_\_\_\_

 celibe/nubile       divorziato/a<sup>1</sup>       vedovo/a<sup>1</sup>  
 coniugato/a dal \_\_\_\_\_       convivente in unione domestica registrata dal \_\_\_\_\_

Uscita al \_\_\_\_\_ (data risoluzione rapporto di lavoro)

Al momento dell'uscita dal servizio, l'assicurato uscente è pienamente abile al lavoro?  Sì  No<sup>2</sup>Se **no**, in seguito a
 malattia     infortunio     maternità (congedo maternità)       malattia correlata alla gravidanza

Grado incapacità lavorativa \_\_\_\_\_%      Incapacità lavorativa dal \_\_\_\_\_

**Dati ai fini del mantenimento della copertura previdenziale**

(→ compilazione a cura dell'assicurato uscente o del datore di lavoro)

**Trasferimento della prestazione di uscita all'istituto di previdenza del nuovo datore di lavoro**

(obbligatorio in caso di nuovo contratto di lavoro)

Nuovo datore di lavoro \_\_\_\_\_

Via/piazza, n. \_\_\_\_\_

N. contratto \_\_\_\_\_

NPA, luogo \_\_\_\_\_

Istituto di previdenza del nuovo datore di lavoro (allegare polizza di versamento)

Istituto di previdenza \_\_\_\_\_

N. conto postale \_\_\_\_\_

Nome della banca, NPA, luogo \_\_\_\_\_

N. conto bancario o IBAN e BIC \_\_\_\_\_

**Mantenimento della copertura previdenziale alla prestazione di libero passaggio in altra forma**

(se non inizia un nuovo rapporto di lavoro ma la copertura previdenziale deve essere mantenuta)

 La prestazione di libero passaggio va versata all'istituto di libero passaggio scelto individualmente e indicato di seguito (allegare la richiesta di apertura e il bollettino di versamento)

Nome e indirizzo dell'istituto di libero passaggio: \_\_\_\_\_

Se non ci viene comunicato il nominativo di un istituto di libero passaggio, la prestazione di libero passaggio viene versata alla Fondazione istituto collettore LPP non prima di 6 mesi e non dopo 2 anni dall'uscita.

**Firme**

Il sottoscritto conferma l'integralità e la correttezza dei dati.

\_\_\_\_\_  
(luogo e data)\_\_\_\_\_  
(firma dell'assicurato uscente)\_\_\_\_\_  
(luogo e data)\_\_\_\_\_  
(timbro/firma del datore di lavoro o della Fondazione)<sup>1</sup> Vale sia per le coppie coniugate che per le coppie in unione domestica registrata.<sup>2</sup> Se non ancora comunicato, si prega di compilare contestualmente il modulo "Notifica di incapacità lavorativa o incapacità di guadagno" e di inviarlo opportunamente firmato.

**Richiesta di versamento in contanti**

(→compilazione a cura dell'assicurato uscente)

Negli ultimi 3 anni ha effettuato riscatti volontari deducibili dalle imposte presso un istituto di previdenza?

 sì       no      data \_\_\_\_\_      importo CHF \_\_\_\_\_

Desidero il versamento in contanti dell'intera prestazione di libero passaggio:

- poiché lascio definitivamente la Svizzera o il Principato del Liechtenstein per trasferirmi in un paese UE ovvero EFTA e **non** sono iscritto/a all'assicurazione sociale obbligatoria (allegare conferma ufficiale di partenza del comune di domicilio e modulo di richiesta dell'Organismo di collegamento del Fondo di garanzia LPP, [www.verbindungsstelle.ch](http://www.verbindungsstelle.ch));
- poiché lascio definitivamente lo Spazio economico europeo (UE ovvero EFTA) (allegare conferma ufficiale di partenza del comune di domicilio)
- poiché comincio un'**attività lucrativa indipendente come attività principale\*** e sono pertanto esonerato/a dalla previdenza professionale obbligatoria (allegare copia della conferma della cassa di compensazione AVS)
- poiché la prestazione di libero passaggio è inferiore al contributo annuo (quota dipendente) (l'ammontare del contributo annuo è desumibile dal certificato personale)

\* Un'attività lucrativa indipendente viene considerata attività principale se:

- oltre a tale attività non viene svolta nessun'altra attività lavorativa;

- oltre a tale attività viene svolta un'altra attività lavorativa con reddito e tasso di occupazione inferiori rispetto a reddito e tasso di occupazione dell'attività indipendente che viene avviata.

Richiedo il versamento in contanti della parte **sovraobbligatoria** della prestazione di uscita e per la parte obbligatoria il mantenimento della copertura previdenziale in un'altra forma secondo quanto indicato a pagina 1:

- poiché lascio definitivamente la Svizzera o il Principato del Liechtenstein per trasferirmi in un Paese UE ovvero EFTA e sono iscritto/a all'assicurazione sociale obbligatoria (allegare conferma ufficiale di partenza del comune di domicilio)
- poiché cesso la mia attività lavorativa come frontaliere in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein (allegare conferma dell'ufficio stranieri)

**Coordinate per il versamento in contanti**

(→ allegare polizza di versamento)

|                   |       |                    |       |
|-------------------|-------|--------------------|-------|
| N. conto postale  | _____ | Titolare del conto | _____ |
| N. conto bancario | _____ | Nome della banca   | _____ |
| N. clearing       | _____ | NPA, luogo         | _____ |
| IBAN e BIC        | _____ |                    |       |

**Firme in caso di versamento in contanti**

A conferma dell'esattezza dei precedenti dati

\_\_\_\_\_  
(Luogo e data)\_\_\_\_\_  
(Firma dell'assicurato uscente)

Si dichiara/dichiarano d'accordo con il versamento in contanti

\_\_\_\_\_  
(Luogo e data)\_\_\_\_\_  
(Firma del coniuge o del convivente in unione domestica registrata)\_\_\_\_\_  
(Luogo e data)\_\_\_\_\_  
(Firma del creditore pignoratorio se le prestazioni sono state costituite in pegno per un'abitazione propria)**Allegati nel caso di versamento in contanti**

- allegati summenzionati
- per nubili/celibi, divorziati\* e vedovi\*, un attestato ufficiale di stato civile aggiornato
- copia di un documento d'identità valido, es. passaporto o carta d'identità del coniuge\*. Per i versamenti in capitale superiori a CHF 30.000 la firma del coniuge\* deve essere autenticata presso la competente autorità o presso un'agenzia Allianz Suisse dietro presentazione di un documento d'identità valido.

\*vale sia per coppie coniugate sia per coppie in unione domestica registrata

**Istruzioni**

- Non è consentito effettuare un prelievo di capitale nei tre anni successivi a un riscatto. Sotto il profilo fiscale, tale divieto è indipendente dal fatto che il capitale provenga dall'ultimo riscatto effettuato o, se l'assicurato intrattiene contemporaneamente più rapporti previdenziali, da un unico istituto previdenziale o da istituti previdenziali diversi.
- In caso di prelievo di capitale durante il periodo di attesa, l'autorità fiscale competente annulla a posteriori la deduzione fiscale relativa ai riscatti effettuati, andando a sommare il relativo importo al reddito imponibile dell'assicurato.
- Se, in caso di disoccupazione in Svizzera, viene corrisposta un'indennità giornaliera dalla cassa disoccupazione, l'assicurato uscente è coperto per il rischio decesso e invalidità secondo le prestazioni minime LPP. L'insieme delle prestazioni minime LPP può essere assicurato presso l'Istituto collettore.
- Se un assicurato esce dalla fondazione collettiva e lascia definitivamente la Svizzera o il Principato del Liechtenstein per trasferirsi in un paese UE ovvero EFTA, la parte LPP obbligatoria della sua prestazione di uscita viene trasferita in una polizza di libero passaggio, a condizione che l'assicurato sia soggetto ad un'assicurazione sociale nel nuovo paese di domicilio. L'assicurato ha facoltà di prelevare in contanti tale importo non prima dei cinque anni precedenti il pensionamento ordinario ai sensi AVS. Per la parte sovraobbligatoria, l'assicurato può richiedere il versamento in contanti a condizione che siano soddisfatte le relative condizioni.

Si prega di trasmettere la presente dichiarazione all'ufficio competente.